

J E L E N K Ö R.

29. szám

Pest, szombat aprilis 11kén

1835.

Foglalat: Magyar- és Erdélyország (kinevezések és sopronyi hasznos mulatozás; budai m. játékszin; halálozások). Ausztria. Anglia (alsóházi vitatások martz. 26ig; irlandi tizedváltás körülményei; Westminster és Marylebone választói gyűlése; jamai-kai tudósítások és elegy). Franciaország (st. Pelagiei foglyok nyilatkozása; pair- és követkamarai vitatások martz. 22—28ig). Törökország (M. Ali adó-tartozása; szerb országgyűlés és Milos hg. beszéde; egyveleg). Amerika (hírek Venzeuelából, Braziliából 's az egy. statusokból). Portugália. Spanyolország. Oroszország. Belgium. Elegyhírek. Pénzkelet pesti és vidéki gabonaárak.

MAGYAR és ERDÉLYORSZÁG.

Ő cs. kir. Fölsége a' m. kir. sz. István-rend kancellárjához gróf Reviczkyhez martz. 16kán intézett legfensőbb kabineti irata szerint Vilmos porosz kir. főhg. ő magasságát, ő fölsége a' porosz király másodsülött fíját, az említett rend nagykeresztjével fölruházni, 's a' diszjeleket személyesen átadni méltóztatott; még martz. 10ki legfensőbb 's a' magy. kir. udv. Kancellariához intézett határozata szerint pedig a' pesti kir. egyetemenél megürült asztronómiai oktató székre 's a' budai csillagász-intézetigazgatóságára Mayer Lambert premonstráti szerzetes kánonokot (a' tepli prépostságból) 's a' bécsi cs. k. egyetemi csill. intézet eddigi segédjét méltóztatott kinevezni.

Apost. királyunk ő cs. Fölsége martz. 10kén a' m. k. udv. Kancellariához intézett legf. határozata szerint Sáhgy Mihály szomhathelyi örkánonokot Almádi bold. Szűz czimzetes apátjává; — 13iki határozata szerint pedig Girk György kalocsai kánonokot sz. Gergely czimzetes apátjává méltóztatott kegy. kinevezni. Ugyan ő Fölsége a' m. kir. kancellárhoz gróf Reviczkyhez april. 6kán intézett legmagasb végzése szerint a' magy kir. udv. Kancellariánál megürült valóságos udv. titoknokságra, eddig számfelatti udv. titoknok és cs. kamarás Szögyény Lászlót méltóztatott kegy. kinevezni.

Ő cs. kir. Fölsége az erdélyi kir. udv. Kancellariánál eddig conc. practicans Zeyk Károlyt tiszt. udv. concipistává méltóztatott ugyanazon udv. hatóságnál kinevezni.

Mikép kelljen a' vigalmak óráit áldásos jóval fűszerezni 's az emberi szeretet sok nemét végsőleg is felebarátira vezérleni, erről a' több rendű pesti, aradi, négrádi, zemplényi 's más jeles példák után szép követés a' sopronyi is. Soprony megye RRei t. i. mult farsangon Rohonczy Ignác aljegyzőjük indítványára a' mult 1834ben Soprony vgyében tűz által károsultak fölsegíttetésükre tartandó 3 táncmulatságot határoztak és pedig a' megyeház ama' nagy teremében, melly néhány év előtt, midőn a' curialis ház egészen ujdón építetett, igen ékesen diszesítve készült el. Mellőzvéen itt e' mulatságok mind belső mind külső 's valóban igen diszes rendszerét, mellőzvéen a' köztetszést, mellyet érdemlének: ezen 3 táncmulatságból begyűlt pénzösszeség, a' költség levonata után, 4,100 fra ment 's a' megye által a' kárvalottak közt föllosztatott, ama' gyűjtögetésből került pénzzel együtt, mellynek

jókora mennyiségét a' főispán ur 150, a' csornai prépost ur pedig 50 ezüst frttal nevelték. Szükségtelen említeni, milly jó következésű volt e' segedelem a' szükségben szenvedőkre nézve. Magasztalhatni a' ns megye RReinek és Soprony városa polgárainak e' tetteiben szives részvételüket, különösen Rohonczy ur buzgóságát, mellyel az egészet létre hozá 's nagy szorgalommal oly csinosan elrendezé, mikép csak ügyes belátás 's jeles tehetség remélttethető.

FIGYELMEZTETÉS a' budai magyar játékszinre. 1833 oct. 1sójétől fogva, 1835 martz. utolsóján telt el azon másfél év, mellyre tek. Pest vmegye, pártfogása alá vette a' magyar színész társaságot próbául, ha fenmaradhatna e az valahára már a' fővárosban Pest lakosinak látogatásai által is gyámolítgatva. Az egész személyzet fizetését 1834ki tavasz óta pótolni kelle, mint majd a' számadásból ki fog tetszeni, pedig nevezetesen kelle pótolni, mivel a' vármegyei igazgatóság kénytelen vala egészen új saját-jatékszini könyvtárt állítani, diszítvényeket 's ruhákat készíttetni, mik már most az intézetéi. E' pótolékpénz-begyűjtésről legbuzgóbban gondoskodott a' tisztelt vármegye másod-alispánja tek. Földvály Gábor ur 's vele a' játékszini küldöttség minden tagja; valahányszor pedig az ügy a' ns megye közgyűlésében előfordult, a' tek. KK és RR azt mindig köz részvétellel fogadák. Azért, habár pótolni kelle is a' másfél évi jövedelmet, még is készek valának ns Buda városával ujjal továbbra is szerződni a' magyar játékszinnek, ha csak lehet, e' két városból ki nem eresztése végett. Igen szembetűnő ebből, hogy nemes Pest vármegyén ugyan nem mulnék a' megcsökkenés, hanemha a' közönség ellangyulna látogatásiban, mert ekkor a' mind untaláni áldozat is csakugyan hijában lenne. Ez érintetett meg az ujjab szerződési játékszini évbén adatott első darab hirdetésében aprilis 2kán 1835, melly azt is említi, hogy a' személyzet újítva leszen. — E' személyzet tagjai ezutánra, a' tek. Pest vármegyei játékszini küldöttség elintézése 's az eddigi igazgató t. Döbrentei Gábor ur összeállítása szerint következők ábéze sorban: Bartha, Barthné; Bodáki, Csokonai, Cselei, Dériné, Egressy, Egressyné, ifjabb Egressy, Gillyén, Kaczér, Kántorné, Lendvay, Lendvayné, Marosi, Mayer Karolina és Tóni; Megyeri; Mogyorósi Nina; Somogyi, Szentpétery; Szerdahelyi; Szizligeti; Szilágyi; Telepi, Telepiné; Toppner Rózsi; Tóth; Udvarhelyi, ifjabb Udvarhelyi; Wirdisch Katalin. Orchestrum igazgatója Erkel. Ezeknél fogva kitetszik, hogy így, szomorú és vígjátékon kívül, leszen daljáték 's apróbb ballet is, 's így a' nézőség részéről levő többféle kíváнат is változatosságot találand.

'S látván a' tisztelt vármegyei küldöttségnek hazafiai gondoskodását 's vesződségek mellett is az ügy

tekinteteért folyvásti olly rendelését, melly jobb jobb színészeknek a' pénztár erejéhez képest fogadtatására czéloz, azt a' Közönségnek olly tagjai, kik méltán tudják becsülni a' magyar játékszin dolgát azért is, mert ez a' nemzeti nyelven kapást nagyon esz-közli, bizonyosan köszönettel veendik. A' színész kar pedig serkentethetik, hogy művészi előadásinak pontossága által mindenben közre hatva 's összehangzólag munkálva a' közönség kedvezéseit megnyerni buzogjon. Ugyanis, csak az illy módu közre munkálás szüntetheti meg az eddigi örök vándorlást 's a' fővárosban létesíthető intézet csak az által érheti el valódi sarkalatos alapodását. Mert Budán vagy Pesten kellene leginkább egy főiskolának lenni, a' mellett hogy tek. Abauj vármegyének nemes pártfogása által a' kassait már folyamatban maradhatónak hihetni, 's midőn a' két hely kölcsönösen nevelné 's képezné a' színészetre termett talentumokat, akkor még nagyobb hatással munkálkodhatnának a' nemzeti játékszin minősége ellen folyvást tolongó előítéletek levivatásán.

Figyelmeztetés. Sz. kir. Pest városa tisztviselőinek hátramaradt özvegyeik 's árváik számára fölállított 's ő cs. kir. fölsége által megerősített nyugdpénz-intézet javára f. eszt. april. 19ikén vagy is jövő husvét-vasárnapon a' városi játékszinben a' helybeli színészkaron kívülszámos műkedvelő által nagy hangászati akademia fog tartatni. Az előadatandó darabok iránt annak idején szokott módon jelentés fog tétetni.

Lőcse martz 28kán: Dicső emlék. királyunkért Szepes RRdei martz. 24kén tartották a' halotti tisztelkedést a' lőcsei szentegyházban, 25kén pedig az ottani evang. templomban. — A' halál folyvást arat, 's kis idő alatt a' szepesi r. kath. papság 3 nevezetes tagját ragadá el u. m. Udriczky János tisz. kanonokot 's batizfalvi pleb.; Nalenczkoczánovics Ignác lublini kanonokot 's poprádi pleb.; és Stanicz Károly sídai v. zajdumi prépostot és leibiczi plebánost. —

A U S Z T R I A.

Bécsben az elhunyt főhg. Antal Victor ő magassága tetemei 6kán este takarítottak el szokott pompával a' capucinusok templomába. Ő cs. kir. Fölségeik, valamint a' föls. Ház több tagjai, 's az egész udvari kar jelen voltak a' végső beszentelésen. Szive udvari szokás szerint az augusztianusok loreto-kápolnájába, belrészei pedig a' sz. István templomi sirboltba helyeztetek. Az udvari gyász a' temetési naptól v. is 6kától kezdve tart 6 hétig, 's a' bold. cs. és király gyászával egyszerre viseltetik.

A' francziák királya, mihelyt az elhunyt cs. kir. Fölség halála hírét vevé, gr. Saint-Aulaire követét (az ausztriai udvarnál), ki épen szabadsággal Parisban tartózkodott vala, bizá meg sajnálkozását a' fölség halálán, valamint az

uj cs. k. fölség trónraléptéhez szerencsekívánatit kijelenteni. — Hasonló megbizással küldeték gen. őrnagy Stockhorn a' badeni nhg. ő k. magassága részéről.

A N G L I A.

Az alsóházban martz. 24én Peel az angol tizedtörvény javaslatát adta be. Fő vonása ez, hogy a' tized Angliában és Walesben pénzzé változhassék gabonaári arány szerint; az átváltásnak azonban szabad akaratulag kell megtörténnie. Többen, kik közt Russell lord is, kedvezőleg nyilatkoztak e' javaslatról általjában, noha egyes részleteit gáncsolgatók. — A' chatami követválasztás vizsgálatáról indított vitában a' ministerek mellett 130, ellenök 161 szavazott.

Westminster választóji gyűlést tartottak tanácskozni aziránt: miként lehessen az ablakodót eltörölni. Ez alkalommal Evans ezredes, a' radical parlamenttag, a' költségek megtagadtatásukról tartott beszédében előadá, mi veszélyes következesi lennének e' rendszabálynak, ha a' ministerek eltávolíttatása végett ahoz akarnának nyulni. Ő meg van győződve, a' ministerek e' rendszabály nélkül is bizonyosan le fognak lépni. De ha más módját a' ministerek elbocsáttatásának nem látná, ő arra is kész volna. Meg kellene azonban előbb győződni, hogy valóban nincs egyéb mód. —

Marylebone választóji H. Bulwer urnak kemény választ küldének azon irására, mellyben magát a' neki tett szemrehányások ellen ügyeközök védelmezni. — A' választók őt férfira bizák a' válasszkidolgozást, 's ez így szól: „Uram! Az itt fekvő végzésnél fogva meg vagyunk bizva, hogy Ön nevével jegyzett, 's a' M. Chronicleba és Timesba iktatott iratára feleljünk. — „Ha Ön azon hiedelemben van, hogy ártand munkásságának, ha nyilván utasítást veend megbizójától, akkor hiedelmünk szerint e' nézet onnan ered, mert nem gondolkodott eléggé a' képviselő hivataláról, kinek mind érzelmeiben mind beszédeiben egyértelműnek kell választóji-val lennie. Ha nem teszi azt, mondjon le. Mi azon kifejezését illeti Önnek, hogy „charakterünk alacsonyítottatik le az által“, meg kell vallanunk, hogy ez is szintúgy meghaladja minden fogalmi tehetségünket, valamint előbbi végzésünk Ön fogalmát meghaladá. Midőn jogaink ismertetét mutatjuk, 's azokat megkivánjuk, úgy hisszük, akkor nem alacsonyítjuk le karakterünket; valamint akkor sem, „ha képviselőink viseletére igen vigyázunk.“ Mi volt fő panaszunk Sir William Horne ellen? az, hogy választósága utasításai, 's megbizóji panasza iránt süket volt. Utódját nagy óvással ügyeközünk megválasztani; Ön mint próbált férfi választaték meg. A' kevély 's nem

emberséges képviselő választóji utasítását nem szívelheti nem viselheti el, de a' becsületes képviselő kikérdi 's megkivánja azt. Mi sajnáljuk e' levelezésünket Önnel; de mivel kötelességünk képviselőink viseletére ügyelni, dicsérni fogjuk azt, mit dicsérni kötelesség 's gáncsolni, mi megérdemli azt, nem gondolván azon bitorlott fontossággal, mellyet parlamenttagok netalán megvesztegetés által nyernének.

A' martz. 23ki alsóházi vita érthetőségre az irlandi tizedváltás ügyében, következő körülményeket hozunk föl világításul: Irlandban, mint tudjuk, mintegy 600 ezer protestans van 3000 angol lelkésszel, e' szerint minden 200 főre egy pap jut. E' rendkívüli arány megkettősül az által, ha föl vesszük, hogy ama' 600 ezer protestansnak majd fele külön szakadt az angol egyháztól, azaz dissenter: ez pedig lelkészeit maga fizeti. A' ministerek megvallották, hogy négy év óta a' tized nagy részét nem hajthatni be. Némelly, fegyveres erővel tett tizedhajtási próba vérengzéseket okozott. A' parlament tehát egy millió font sterlinget ajánlott, hogy az a' lelkészeknek adassék kölcsön a' fizetetlen tized-maradványokért. E' pénzt a' lelkészek vissza tartoztak volna fizetni. Már 630 ezer font sterlinget oda kölcsönöztek nekik, 's a' mostani javaslat azt kívánja hogy a' még fönlevő 370,000 font sterlinget is a' tizedmaradvány-pótlásra osszák ki az ang. egyházi lelkészek közt 's ezeknek a' visszafizetés engedtessek el. Négy évre fölosztva amaz egy millióból egy egy lelkészre általjában ezer forintnyi tizedkárpotlás jön. Az ellenzőfél különösen azt vette roszt néven, hogy a' toryk ugyanazon törvényjavaslatot pártolják most, mellyet a' whig kormány alatt olly hevesen ostromlottak. Martz. 23án tehát midőn az irlandi egyházbiztosak tudósítása behozatott, Russell lord oda nyilatkozott, hogy nem szándéka ugyan a' tudósítás behozatását gátlani vagy ellenzeni; de ez alkalommal engedtessek meg némelly tagoknak véleményeik kimondása a' fönforgó tizedügyről. O' Connell oda járult véleményével, hogy a' tizedtörvény-javaslat azon részét, melly a' tartozéktizednek a' még hátralevő 370,000 font sterlingből leendő kipótoltatásáról szól, ő nem ellenzi, mert így a' lelkészek legalább erőszakos 's Irlandban már annyira vérengzést okozott esikarásokra nem vetemének; ellenszegül azonban a' javaslat többi részének 's különösen minden tizedkérdésnek, míg az egyház javai 's jövedelmei elcsajátítása (appropriation) nem fog elhatározottni. Utána Barron azt veté a' ministereknek 's bárataiknak szemökre, hogy most a' tized-megváltást annyira sürgetik, holott a' whigek alatt körömszakadtig semmi megváltásba nem akartak bocsátkozni, míg a' ministerek a' fönálló törvényeknek

tiszteletet nem szerzenek, 's azokat végre nem hajtják, ezen ellenvetést pedig különösen Peelsürgeté leginkább. Azért is Barron egyenesen Peelhez irányzá szavait. „Ő, tehát úgy mond, 's pártja olly rendszabályt vetett akkor félre, melly az irlandi népet megnyugtatta volna. Miféle arcczal léphetnek most ők föl, egy millió font sterlinget kérni a' nemzettől a' végre, hogy ez ama' félrevetés által okozott károkat helyre hozza? A' ministerek a' tizedtörvénytisztügy a' multigazgatástól fogadták el, mint a' dissenterek házassági szertartását, még is azokat most magokéi gyanánt kívánják előadni. Így fosztják meg a' volt kormányt az őt illető becsülettől, mi miatt méltán elmondhatnák a' volt ministerek: Hos ego versiculos feci, tulit alter honores. A' vitából nagy lárma lett, mert a' ministerek személyes sértésül vevék a' szemrehányásokat, pedig csak politikai véleményt érdeklének. A' szónok ezután közbenveté magát, 's a' rend és csend ugyan helyreállott, de Evans ezredes újra fölkel, 's azt mondotta, hogy ő a' személyes sérelmeket mellőzve maga is folyvást azon véleményben van, hogy a' ministerek viselete ez ügyben minden felelősséget túlhalad. Ezt, úgy mond, azért kénytelen nyilatkozatni, mert a' ministeri padokon vasgyűrök mutatkoznak. —

A' Globe szerint több ingadozó egészen átment az ellenzés részire, 's neveiket a' Russell lordnak szánt 's m. 28án tartandó ebédre is beírták. Peel igen boszus volt, Sir G. Clerke és C. Roszra, hogy az utolsó szavazás valószínű sikeréről hibásan tudósították (a' chatami választás ügyében). — Martz. 26án az alsóházban a' ministerség egymás után négy mellékszavazásban bukott meg, de meg az 5dikben is, melly fontos vala. Az első szavazás Villiers ur enterburyi volt ellenzőféli követ ügyét érdeklé, kit a' választó biztosság helyétől megfosztta, 's helyébe Lushington toryt nevezé ki. Buller ur indítványba hozá: engedné meg a' ház, hogy Villiers ur 14 nap alatt kérelmet hozzon be a' választó biztosság törvénytelen tette ellen. Az engedelem megadott. Ezután két kérelem ügyében Goulburn és Gladston urak, (mind kettő tory) megválasztása ellen Leicester részére, az első kérelem 147 szóval 101 ellen, tehát 46 szótöbbséggel, a' 2dik 129 szóval 113 ellen tehát 16 szótöbbséggel fogadtatott el. Hasonló szavazás történt némi tévedés iránt a' Cork-megyei választásban, hol szinte két tory volt megválasztva. Az indítvány, a' ministerek élénk ellenszegülte daczára is, 130 szóval 103 ellen tehát 27 szótöbbséggel fogadtatott el. Ehez képest már öt választásra mondá ki a' ház félig-meddig roszaló itéletét, hol toryk választatának meg, bizonyosságul arra, hogy nagy megvesztegetéssel intézték a' toryk a'

választásokat. Azonban sajnosb veszteségök volt a' ministereknek szinte martz. 26án az alsóházban. Tooke ur tudnillik indítványt tön aziránt: nyujtassék kéro' fölírás ö fölségéhez, hogy a' londoni egyetemnek testületi jogokat adjon, milyeneket 1831ben a' korona-bírótság tisztviselőji illöknek tartottak, de minden egyéb megszorítás nélkül mint, hogy ne bírjon az egyetem jussal theologiai és orvosi karbeli czimlépesöket, vagy méltóságokat osztogatni. Az indítvány heves vitára nyujtott alkalmat, mellyben a' ministerek is részesültek. Goulburn javasla, hogy előbb minden e' tárgyban a' királyhoz nyujtott kérelem terjesztessék elő a' titkos tanács munkálatival együtt. De az oppositio semmit sem fogadott el. Peel végre kifakadtában a' mult kabinetet is olly különböző értelműnek monda e' kérdés iránt, hogy az a' titkos tanács munkálatát még maga gátolta. De mindezzel sem fogott ki az oppositio, mert Russel lord egyenesen kinyilatkoztatá: a' mult kormány tagjai csak abban nem egyezhettek meg, hogy adassék e' londoni egyetemnek jog az orvosi karban is czim- és méltóság-osztogatásra? Tooke ur indítványa mindazáltal a' fölírás mellett 246 szóval fogadtatott el 136 ellen 's így 110 szótöbbséggel. Ez fontos kérdés! Az oppositio lapjai azt állítják: Anglia külön részein, különösen Yorkshirében nagy mozgást vehetni észre a' toryk közt, kik már a' parlament közelgő ismétli fölloszlatására készülnek, 's választó biztosságokat alkotnak, csak hogy a' bekövetkező uj választásokban győzhessenek! — Martz. 24én némi vita után elfogadtaték Peel törvényjavaslatának behozatala az angol tizedmegváltás iránt, mellynek fő vonása, hogy állandó biztosság neveztessek ki Londonban, mellynek hozzájárultával lehessen a' tizedet szerződés utján a' feleknek egymás közt megválthatóvá azaz telekberré tenni, ezen másítás azonban most csak öt évre köttessék meg. —

Jamaikai tudósítások szerint a' sziget állapotja feb. közepén teljesen nyugott. A' demerai kormányzó bocsátványa (Erlauss) is feb. 2ról dicséri a' barnák engedelmességét. E' bocsátvány vége így szól: „Nehéz volna Europa művelt országai évkönyveiben erősb bizonyítványt találni a' törvények iránti tiszteletnek, mint minökre az oktatatlan, műveletlen munkások, kik csak nem rég szabadultak föl a' rabszolgaság békőiből, itt naponként példát adnak.“ Az aratás az Antillákon gazdagon ütött ki. Eső bőven volt. (Nincs bezzeg nálunk!) Aberdeen gróf egy irománya Sligo marquist Jamaika kormányzójának ujra megerősíté. E' gyarmatba ismét 150 európai többnyire kézműves érkezett.

FRANCZIAORSZÁG.

A' páirkamarában martz. 23kán kérelem olvastatott föl, melly valamennyi 's minden színű politikai fogolyra közböcsánatot kívánt. A' biztosság napirendet javasol, mit a' kamara rövid vita után el is fogad. Egy más kérelem pedig, melly Napoleon maradványinak Szentilonából Párisba hozatásukat kívánja, a' belministerhez utasított. — A' követházban martz. 24én Thiers ur a' titkos kiadásokra 1,260,000 franknyi pótlékhitelt kívánt, melly alkalommal indítványa támogatásaul hosszú beszédet tartott, 's abban azt állította, hogy a' pártok legyőzötvék ugyan, de még titkon fondorkodnak a' kormány ellen, azért a' fölvigyázás is terhesb és költségesb. A' kamara arczulatjából azt lehet kivenni, hogy a' kívánt hitel meg fog adatni. — A' Moniteur szerint martz. 24én Lorenzo de Zavala ur, mexicói meghatalmazott minister, magányos udvarláson elhívó-levelét adta által a' királynak. — Lyonból érkezett telegraphi hir szerint a' páirszek előtt bevádolt politikai foglyok Lyonból martz. 25én Paris felé utnak indítottak 's elindultok semmi zavart v. nyugtalanságot nem okozott. — A' st. Pelagieban tartott foglyok közül 42's köztük Marrast, Cavaignac's egyebek nyilatkozást küldének a' Nationalba, mellyben elbeszéli, mikép jött Faure Felix francia páir hozzájuk Pasquier urtól küldetve, hogy hivatalból nevezzen nekik ügyvédet. Ők erre egyhangulag azt nyilványíták, hogy ellenségeiktől semmit sem fogadnak el 's ügyvédek csak akkor fogják kijelenteni, miután vádbeli társaikkal beszélni fogtak. Faure ur mind e' mellett neveze ki védeket a' párisi ügyviselők sorából azon megjegyzéssel, hogy a' páirszek elnöke semmi más személynek hatalmat föllépésre nem adand, hanem Páris ügyvédei közül fognának választani. A' vádlottak erre azt nyilatkoztatták, hogy tudatván ezt az ellenségeik által kijelelt ügyvédekkel is, ők (a' foglyok) személyes sértésnek 's gúnynak véendik azt, ha ezen czim v. szin alatt azok hozzájuk csak közelednek is, 's Pasquier urat e' határozata következésiért előre felelőssé teszik 's oda nyilatkoztak, hogy elszántságukban állhatatosan megmaradnak. — A' tierspartibeli hirlapok csökkenni kezdenek. A' Le progressocial előfizetők hiánya miatt kénytelen volt megszűnni, hasonló sors vár többre is, a' szélső ellenzés lapjai pedig gyarapodnak. Dupin a' követház elnöke az Impartialt választá hivatalos lapjának, a' Tempst és Constitutionnelt pedig, mellyek eddig részire és szellemében dolgoztak, cserben hagyta. Az uj Minerva nevű tudományos lap megjelenését várton várja a' közönség; első cikkely lesz benne a' proces monstre (szörnyeteg per), mellyet Crémieux ügyvéd sok tudománnyal és szemességgel dolgozott ki.

A' követházban mártz. 22én a' kérelmek közt következő is volt: „Froment parisi tudós azt javasolja: állíttassék Ney marsalnak lovagszobor érczből, Luxembourg főkapujával szemközt.“ Balról: „Legyen!“ A' biztosság hódol ugyan a' marsal hadi érényeinek, de az esedező kérelmére nem hajolhat, hanem napirendet tanácsol (balról heves morgás) Bricqueville: „Szót kérek“ Lafitte „szóljon Ön!“ balról: Igen! igen! Bricqueville: „Én ellenszegülök a' biztosság javaslatának. Franciaország hadi dicsősége magas képviselőjét, seregink 's valamennyi nemzeti diadalmink dicsősége gyűlöletében hagyák elveszni. Ney a' hir fényével szállott az utóvilágba által, valamint egykor a' bátorság fényében ballaga előttünk. A' kérelem azt kívánja, hogy Ney marsal szobra Luxembourg főkapujával szemközt állíttassék föl. Ez jó. Így állították föl Rouenban a' hős d' Arc Joanna szobrát azon helyen, hol kivégeztetett. Itt pedig még más szomorú hasonlat is van, az tudnillik, hogy mind d' Arc Joanna (az orleansi szűz) mind Ney angolok által veszett el. Ott Bedford, itt Wellington. (megindulás) Én javaslom, hogy a' kérelem a' belministerhez utasíttassék.“ Balról: „Legyen!“ Martin du Nord: „Én a' napirendről szavaztatni fogok.“ Mintegy 50 tag 's köztük Human 's Guizot a' napirend mellett fölkel. Ellenben az egész baloldal 's szemre a' többség ellene van. Az elnök e' próbát kétesnek mondja, 's a' tisztségekből (bureaux) előidézi a' tagokat. Számos tag előző a' tanácskozási teremből. A' 2dik próbakor a' centrum tagjai bátrabban kelnek föl. Maga Thiers is fölkel, noha mint tetszék, nem örömet. Az igaz bal oldal a' napirend ellen áll föl. Az elnök: „A' napirend el van fogadva.“ Balról: „Ez lehetetlen.“ A' titoknok: (Boissy d' Anglas) „Bizonyítom.“ (Nem! nem!) Lafitte, Bricqueville, Salverte, Augui 's többen nevenkénti fölszólítást kívánnak. Az elnök bosszankodva mondja, hogy a' név-fölszólítás csak az első, de nem a' 2dik próba után történhetik meg; most már késő.“ Lafitte: „Mi fölhagyunk vele; de csak egy gázsággal több ez.“ Bricqueville: „Igen igen, csak egy gázsággal több. Nem gátohatnak bennünket, hogy ne mondjuk azt.“ (balról tetszés). Nicord ur: „Ez gyalázat a' kamarára!“ (morgás a' centrumban). Garnier-Pagès, Subervic és más urak: „Igen! igen! Néhány szó a' centrumban: „napirendre!“ balról új erővel: „Igen! gyalázat!“ (csönd a' centrumban) hosszú félbenszakasztás. — Bizonyos fölszámítás szerint a' pairszék mostani tagjai közt egy 90 éves, hét 80nas 22 hetvenes, és fele 60 évesnél öregebb. Föl nem tehetni, hogy ez agastyánok közt betegség v. egyéb kényszerítő oknál fogva gyakor elmaradás ne történjék, úgy

hogy a' törvényszék még a' tanácskozás előtt sem lesz elegendő tag számu; pedig tudva van, hogy a' pörlési rendnél fogva semmi pair, ki a' viták alatt csak egy napot mulaszt is el, a' többi tanácskozásban bírósokodólag részt nem vehet.

A' követházban mártz. 28kán egy kérelem jött elő Corte és Bastia városok lakosítól, kik Napoleon családja visszahivatását kérik. Salverte e' kérelmet a' tanács elnökéhez kíváná utasíttatni, 's különösen azon vala, hogy Napoleon tisztes anyjára terjesztetnék e' rendszabály ki. A' tanács elnöke azonban azt mondá, hogy a' kormány még folyvást ártalmasnak hiszi az 1816ki száműző törvény eltörlesztését. Salvandy kérdé: valljon kifejezte é a' visszatérési ohajtást a' császár anyja? mi nagy zajt okozott. A' biztosság napirendet javasolt, 's a' mellett csak két tag kelt föl. Mihez képest a' kérelem a' tanács elnökéhez utasíttaték. — Végre Dumon ur bő tudósítást olvasa föl az egyesült statusok 25 milliós követelése felől. A' biztosság megfizetni javasolja ez adósságot, de kamatok nélkül. —

TÖRÖKORSZÁG.

Az odessai lap feb. 24ről azt akarja elhítenni, hogy Alexandriából jan. 12ről költ levelek-nél fogva Mehemed Ali a' szultán iránt tartozó adóját váltólevelekben szándékozik megfizetni, mellyeket a' török fővárosban naponként várnak. Most meg azt írják Stambulból, hogy a' régen várt aegyptusi fregát a' 16 millió piasterrel, mellyet Mehemed Ali adója lerovására küld, mártz. 4én a' fővárosba csakugyan megérkezett. Ha e' hir megvalósul, keleten sok bizonytalanságnak vége szakad. — Stambulba, onnan mártz. 4én indult tudósítás szerint, most Salamander angol hadihajót várják, mellynek célja az angol követet a' teherani udvarhoz szállítani, úgy szinte egy angol ház számára tetemes pénzmennyiséget vinni Trapezuntba, honnan a' további utat szárazon fognak megtenni. Szinte mártz. 4én érkezett meg a' rég várt aegyptusi fregát, melly Mehemed Ali adója lefaragására pénzt hozott. De a' hajóteherbeli értékről semmi bizonyost nem mondhatni. — Annyit tudnak, hogy részint készben, részint váltókban harmadfél milliót hozott. — Belgrádból feb. végéről írják, hogy Kragujevacban febr. 2án fényes nemzeti gyűlés tartatott. — E' napon, melly a' görög egyházban egy-szersmind nagy ünnep, Milos hg egész családos-tul, valamennyi püspökkel és udvari kíséretével még napkelet előtt az egyházba ment, hol a' metropolita fényes szertartással hitta meg a' sz. lelket segédül. Ezután a' fejdelem az egyház melletti mezőre ment a' néppel, mellynek közepén magasb állás volt a' fejdelem 's családja, a' püspökök és fő tanács számára. A' fejdelem meg-

nyitá a' gyűlést következő beszéddel: „Most egy éve, hogy számosabban és fontosabb gyűlésre jöttünk vala össze. Akkor azt hittük, sz. Györgykorismétösszegyűlhetünk; azonban a' legelő hijánya a' sok ló számára kisebb számra szorita bennünket. De se sz. György után, se a' nyáron, se az őszön nem gyűlhetünk össze a' nagy szárazság miatt, melly mind szénától mind víztől megfoszta bennünket. De azon munkák sem valának készek, mellyeket a' főgyűlésnek kelle bemutatni. Ezek olly rövid idő alatt nem készülhetek el. Mi csak egy év óta lettünk új emberekké, mióta tudnillik ügyünk a' portával el van végezve. Szervia csak egy év óta ország (status), 's minden ország alapításában nagy vigyázattal kell lenni. Valamennyi ország a' világon századok mulva lett azzá a' mi most, 's még is mindig van, mit igazítaniok. A' szerb népnek nemzeti sajátságai vannak, ezeket az europai műveltséghez és fölvilágodáshoz kell illeszteni. Legfőbb az, hogy nincsenek közöttünk férfiak elég számban, kik az országos ügyeket úgy tudnák vinni, mint az más országokban történik.“ Emlité azután beszédében, mik tárgyai a' gyűlésnek, úgy mint: 1. a' nemzeti ügyeket megállapítani 's elrendelni. 2. Az adót a' nép közt úgy elintézni 's osztani, mikép az legkönnyebb 's legigazságosb a' népre, de egyszerűmnd leghasznosb a' pénztárra nézve. 3. Eltörlni az előbbi püspökök adósságát, melly Szervia újon nyert kerületein fekszik terhül. A' püspöki adósságok azóta le vannak fizetve, a' kételső pont van tehát még hátra. Ehezképezt el van határozva (folytatá) hogy 1.) szerb országgönyv (statutum) készíttessék, melly mind a' szerb fejdelem jogait és köteleességit, mind a' szerb hatóságok 's egyes szerbek jogait és köteleességit foglalja magában. Ezen alkotmány mindenek előtt el fog olvastatni. Meglátandjátok, hogy abban a' köz nemzeti jogok, vagy azonjogok, mellyek minden szerb saját, bőven 's úgy meg vannak írva, mikép ezt az emberiség maga kívánja. Ezen alkotmányra mindnyájan meg fogunk eskünni, mind mi kik jelen vagyunk, mind a' távollevő atyafiak. Eskügyünk meg arra mindnyájan egymásnak: a' fejdelem a' hatóságoknak és népnek, a' hatóságok a' fejdelemnek és népnek, a' nép végre a' fejdelemnek és hatóságoknak, hogy ezen alkotmányt szentül és sértetlenül megtartandjuk, attól egy ujnyira sem távozzandunk, abból egy betűt sem másítunk meg önkényesen. El van határozva 2.) hogy országos tanács állíttassék föl a' fejdelem után első hatóságul, melly hat fő tagból álljon (ministerekből) 's ezek közt legyen minden nemzeti tárgy fölösztva; hozzájuk még több tanácsnok is fog adatni. Az ügyeket először a' főtagok fogják kidolgozni, azután a' tanácsnokok megvizsgálni 's megítélni, míg végre az e-

gész munka nekem fog helybenhagyás végett előterjeszteni. Mind a' főtagok (ministerek) mind a' tanácsnokok felelősek munkáikért a' fejdelemnek és népnek, úgy szinte felelni tartoznak minden visszaélésért, melly a' nemzeti ügyekben mutatkoznék. 3.) A' polgári és főbenjáró törvénykönyv is ki fog igazíttatni. — A' nép az öregbek, kapitányok és törvényszékek alatt fog állani, a' törvényszékek az ország tanácsa alatt, a' tanács a' fejdelem alatt 's mellett, a' fejdelem végre a' törvény alatt, 's folyvásti összeköttetésben a' tanáccsal. Ezen intézvény úgy hiszem minden önkényt kiküszöbölend közülünk. Meglehet, hogy benne is lesz hijány, de idővel majd kiigazítjuk azt.“

Milos beszédét így rekeszté: „Midőn tavaly adott ígéretemet teljesítem, álmegyek szinte tavalyi beszédem másik fontos pontjára, mellynek az veleje, mikép lehessen az adót a' nép közt igazán 's helyesen fölösztani? A' szerb népnek következőterheket kell viselni: A' szultáni adót, a' statusszolgák fizetésit, a' püspökök díját, a' belső haderő föntartási költségit, a' béke 's jó rend végett köztünk a' végörök föntartási költségait, kik védenek bennünket, nehogy külről rajtunk üssön valaki; a' postaügy, a' vesztegházak építési 's föntartási költségit, a' stambuli követség 's egyéb országokbani ügyviselőink fizetésit, végre véletlen esetbeli kiadásokat. Ezt az ország különféle jövedelmeiből kell pótolni, 's mindezt a' szerb népnek kell viselni. Én és a' nemzeti kormányzék azon voltunk, hogy eszközt találjunk föl mindennek könnyű teljesítésére. Egész éven által tanácskoztunk az iránt, 's egyikillyen, másik olyan véleményen volt. Végre általláttam, hogy máskép nem boldogulunk, hacsak az egész adótarozást egy mennyiségbe nem vesszük, és évenként két ízben fizetjük meg, egyik felét sz. Györgykor, másik felét sz. Demeterkor. Hogy tehát kicsinységeken ne törődjünk, három tallért rendeltem fizettetni fejenként minden félévre. E' sommába lesz foglalva a' püspöki adó, a' fejbér, az egybekelési árszabás, a' malom-, égettszesz-üstpénz, és makoltatás is. Ha a' kormány nyilvános munkákat akar végbevitetni, meg fogja az illő napszámot fizetni. Csak az utakat 's hidakat építsék föl a' faluk testvérileg egymás közt. A' falusi erdők 's közlegelők jövedőre nézve közjövai maradnak a' népnek. — Azonban majd meglátjuk, kijöhetünk é kellőleg ezen adóval. A' pénzügyviselőnek kötelessége lesz az év végével számot adni mind előttem mind a' statustanács mind az országgyűlés előtt a' jövedelmekről, és kiadásokról. — Hogy azonban ezen mennyiség is egyenlően osztassék föl a' nép között, előadom itt az ország összeíratását. — Hiven föl van abban fejenként minden

szerb jegyezve: házase vagy nótelen, 's mivel bir? Ezen összeírás és mindenki vagyona szerint fog az adó fölosztatni. — E' fölosztást a' hely vénei fogják kieszközölni, 's a' kapitányokkal és törvénytörésekkkel együtt a' három tallért a' szegények és gazdagok közt igazságosan fölosztatni, hogy a' szegények panaszt ne legyenek előttem tenni kénytelenek. E' szavakat testvéreim 's uraim előtökbe adom, 's mindnyájoktól egyenes véleményt kívánok rólok hallani; tudnillik: meg vagytok e az adó mennyiségével és fizetésmódjával elégtelve? Mondjátok ki véleményeteket, 's majd ha megesküdtetek az alaptörvényekre, válasszatok magatok közül követeket, kik itt maradjanak 's velem tanácskozzanak, a' számadásokat megvizsgálják, 's végre a' népet, hazatérvén, mindenről tudósítsák. A' követeket azok fogják tartani, kik választották."

Konstantinápolyból martz. 18ról írják, hogy mihelyt megtudá a' szultán I. Ferencz ausztriai császár elhunytát, azonnal egy tisztet küldött a' serailból Stürmer báró ausztriai követhoz, hogy e' vesztéségen bánatját jelentse ki. — Martz. 11én éjjel Vlangában tűz támadt közel a' hét toronyhoz, 's mintegy 50 ház hamvadt el általa. Martz. 13án avaták be az új admiralsági lakot (Divanchane), midőn is a' szultán valamennyi orsszágnaggyal a' bennelevő mecsetbe ment a' pénteki imádságot elvégezni. Estve Tahir basa nagy admiral ó magosságának, 's az ott összegyűlt méltóságoknak fényes lakomát adott. —

AMERIKA.

Venezuela: Jose Antonio Paez general, kit 1831ben a' választók 3/4da választotta meg a' Venezuela republica elnökévé, folyó év jan. 20kán letette hivatalát, minthogy a' törvényes idő (4 év) meddig alkotmányszerűleg az elnökségnek tartani kell, elmúlt. — Mexico: A' mexicói congressus megnyitására (jan. 4én) Santanna general által tartott hosszú beszédben ez utolsó zenedületkori viseletét ügyekezék mentegetni azt állítván, hogy ő mindenben úgy cselekedett, mint a' nép akaratja kívánta. Állítása mindazáltal erős hitelt kíván, mert bizonyos, hogy az ellenzenedülést egyedül a' sereg segédelmével tette 's végezte 's még most is csak a' katonai erő tartja fön az új rendet. — Brazília: A' Riobuljan. 28ról érkezett levelek igen panaszkodnak a' rabszolgákkal folyvást tartó csempészet (Schmuggeley) ellen. Néhány bíró, azon bosszankodtában, hogy e' miatt keveset vagy épen semmit sem tehetnek, lemondott hivataláról. Braziliában nagy megindulást okozott azon történet, hogy 200 rabszolga, kiket egy angol hajó Brazília felé vitelökben elfogott, megszabadított, 's angol kíséret mellett oda egy rakhelybe szállított, jan. 6kán éjjel ismét

elraboltatott. A' rablóknak még csak nyomába sem jöhettek mind eddig, 's igen hihető, hogy az angol őrség önkényleges szemhunyasztásával történt az elrablás. A' rabszolga-kereskedést, úgy látszik, a' mostani végrehajtó hatalom, a' mostani törvényhozás útján, nehezen fogja eltörölhetni. A' csempészet folyvást divatoz sőt öregbül. Azonban a' dolog maholnap magára vonja még is a' törvényhozás figyelmét, mert a' barnák igen nyakasok kezdenek lenni, és számuk minden szállítással növekszik. Egy hivatalos írományban az argentinai republica főconsula hivatalosan jelentti, hogy törvénytelenül 400nál nem kevesebb rabszolga szállott ismét egyszerre ki szárazra. A' dologtól méltán tarthatni. — Legújabb angol lapok szerint egy amerikai hajó hírt hozta, hogy az egyesült státusok háborút üzentek Franciaországnak, azonban jobbadán még is kétklik e' hir valóságát. A' Hampshire-telegraph egy Corkba (Irland) érkezett amerikai hajóra hivatkozik e' végett; egy másik hir pedig Swanseából (délvalesi rév) jö, melly szerint egy angol rakhajó, az amerikai Superb fregáttal találkozott Dunmore es Milford közt a' tengeren 's annak kapitányától hallotta volna ez ujságot. Hozzá toldják még azt is, hogy Superb akkor 26od nap vala Ujyorktól távol; mihez képest, minthogy a' hir Swanseaben 21én lett közzé, a' hajó Ujyorkból elutazta napjának feb. 24ikére kellene ütnie, pedig az utolsó rakhajó Ujyorkból, melly egészen más híreket hozott, február 27én indult el. A' Times szerint a' kormány semmi illyes hirt nem hallott, másként pedig az amerikai kapitányok eféle tréfáikról eléggé ismertetsek. —

PORTUGÁLIA.

A' Times levelezője szerint Lissabonbul martz. Skárul a' követkamara nem fogadta el azon 31 követ által aláírt kérelmet, melly a' kamara fölosztatását sürgeté; az ellenzők száma 55re ment, a' támogatóké csak 30ra. Saldanha, ki fő indítója volt a' kérelemnek, a' vitatásra meg sem jelent. A' többi indítvány közt kitünőbb volt Passos uré a' szerzetesek 's apácák házassághatásuk iránt. Szerzetesekre nézve az indítvány másodszori fölolvasás alkalmakor megbukott, az apácákat illető indítványrész mindazáltal bizosságra utasított. — Carvalho ur törvényjavaslatot terjesztett elő „a' tizedek rendes behajtása iránt. Előadása szerint most a' tizedjövödelem Portugáliában csak 250,000 fontra megy, holott kellőbb behajtás mellett 1,750,000 fontra mehet. Javaslata bizosságra utasított olly meghagyással, hogy mentülelőbb véleményt adjon e' tárgy felől — A' kormány egyik közelebbi decretuma által munkába vétetni rendeli a' Duoro folyam szabályoztatását 's hajóztatását

egész a' spanyolszélekig. — A' királyné férje gyakran vadászni jár, Skán pedig a' királynéval együtt jelen volt a' campograndei lófuttatáson.

SPANYOLORSZÁG.

Minának mostani új bánásmódját, valamint Lecaroz falun elkövetett kegyetlenségét, minden francia hirlap gáncsolja, 's a' hadakozás karakterét kölcsönös bosszúállás és pusztításra hajlónak mondja. — Mina az elzeburui kis csata után mártz 12kén (melly ütközetben, ámbár a' carlosiak a' csatamezőről azonnal eltisztultak, még is mind a' két fél magának tulajdonítja szokás szerint a' győzelmét) Elisondoba térvén, itt megbetegült, de ismét jobban van 's visszatér Pamplobába. Egy levelező a' betegséget egy lövésnek tulajdonítja, mely Minát az ütközetben érte volna, de csekélyége miatt 's hogy a' carlosiak vérszemet ne kapjanak, ügyesen eltitkolt. A' carlosiak Elisonda alul 's egész vidékéről eltakarodtak: Mina 6 zászlóaljot hagyott őrszemül a' Bastanvölgyben. Biscayaban Bilbao alatt Erasó (carlesi vezér), míg Espartero gen. Vitoriában mulatott, megtámadá a' malmokat és tábori sütőházat, a' bennök találkozott 40 főnyi őrkatonaságot fölkoncizolta, a' mi élelmet találhatott, elvitte, az épületeket pedig lerontotta. — Bilbaoban a' francia consul parancsot kapott kormányától, hogy az ott lakos francziáknak, kik magokat a' spanyol polgárkatonaság lajstromába iratták volna, ne engedje meg, hogy így szolgálatot viseljenek, mely nemzetiségök jogaival 's kötelességivel össze nem férhető.

OROSZORSZÁG.

Az orosz táborozás iránt, melynek az idén kell megtörténnie, 's mellyre eleinte az orosz seregéből csak néhány csapatnak kelle érkeznie, most pedig több ezerről van a' szó, — azt írják Kalischból, hogy az ott tartandó táborhely már ki is van tűzve, mellynek hossza fél, szélessége $\frac{1}{4}$ mérföld. A' nagy alkotványu sátorok pedig még julius vége előtt készen lesznek. — Odessából jött hír szerint Kischenen mellett bizonyos Tobultok nevű harambasát fogtak el, ki a' vidéket már régen nyugtalanította. Az ember mintegy 30 éves, szép természetű, 's nemes. Arcz színe halvány, szemei feketék, pillantása átható 's megmosolyogja az őt látni akaró személyeket, különben még sebben szenved, mellyet elfogatásakor kapott. Testalkotása izmos 's testi ereje szokatlan. Számára egészen új békákat kelle készíteni, mert a' közönségesek gyöngék valának. Élete csupa regény. A' zsvánnyal egyúttal szerelmesét is elfogták, ki férfi öltözetben lóháton kísérte őt. Ezen ifjú Amazon besszarabiai gyarmatlyány 's őt nyelven beszél. E' zsványfő embereiből már hatvanat csíp-

tek el, 's reménylik, hogy valamennyi czinkostársit körömrre kerítik.

BELGIUM.

A' cassatioszék Brüsszelben megsemmisíté a' haditörvényszék két ítéletét, mellyek által az a' pattantyúság két tisztét bajvivásban történt öléseért büntetés alul fölmenté. — Brüsszelből mártz 17ről írják, hogy Brüsszel és Antwerp közt bizonyos Huens nevű pénztözsér lobogó (Flagge) telegraphot állított föl, mely 13án kezdett legelészer munkálni. A' főpont a' pénztéren (place de la monnaie) van, 's úgy fekszik, hogy Huens ur a' csarnokban állva a' hozzá intézett jegyeket láthatja!

ELEGYHIREK.

Ama' magas utazó vendég, ki bennünket ez esztendőben meglátogatni készül, utja felől érkezett legújabb tudósításoknál fogva, mártz 2ikán már csak 77 millio és 144 ezer mérföldnyire vala még távol földünkötől. Kitűzött utirendje szerint aug. folyamában a' bikánál fog meghálni, azután kurirpostán mindennap negyedfél millio mérföldet haladtában septemberkor az ikereknél 's a' medve vendégfogadóban éjszakára megszállni; melly időn tul többet éjjelre sehol sem telepszik meg, hanem egyenest a' napnak utazik 's nem lesz többé szemlélhető. Élesb látásu messzececsövek már a' lefolyt mártz. végén reménylék a' szerencsét, hogy ő magasságát (Halley üstökösét) valahol az uton megpillanthatják. Augusztusban testköre olly nagyra fog látszani mint Jupiter ő fenségeé, septemberben pedig legnagyobb fényit érندی el. Azonban üstökétül nem sokat reménylenek, legafőbb nem a' híres 11ki termésbort. —

Pénzkelet:		A' gabona pesti piaci ára aprilis 10kén 1835:			
Bécs aprilis 7ikén középár pengő pénzben		pozson. mérő váltó garas	legjobb	közép-szerű	cse-kély
Status 5 pC. kötel.	101 $\frac{7}{8}$	Tisztabuza	—	130	—
„ 4 pC.	95 $\frac{5}{8}$	Kétszeres	116 $\frac{2}{3}$	—	—
„ 1820 ^{ki} köles.	—	Roza	106 $\frac{2}{3}$	103 $\frac{1}{5}$	100
„ 1821 ^{ki} „	139 $\frac{7}{8}$	Árpa	103 $\frac{2}{3}$	100	—
1834 ^{ki} statusköles.	—	Zab	80	76 $\frac{2}{3}$	73 $\frac{1}{2}$
Kam. — pC. kötel.	63	Köles	—	—	—
Bankrészvény	1324 $\frac{1}{2}$	Kéleskása	—	200	173 $\frac{1}{2}$
Cs. arany pCt. agio	—	Kukoricza	110	106 $\frac{2}{3}$	100

Gabonaár vidéki városink piaczin pozs. mérő ezüst kr.

Martzius 1835.	búza	kétsze.	rózs	árpa	zab	kukur.
31én Aradon	180-196	90	90	81	78	81
29én N. Beesk.	108	96	—	96	84	96
31én Debrecz.	138	114	88	84	78	84
31én Komárom	180-174	154	144	132	103	151
31én Kőrmen	158-156	—	130	150	138	156
31én Lugoson	120-114	102	72	—	72	90
31én Mosony	158-151	—	149	130	102	144
31én Pécselt	126-108	108	96	84	84	96
31én Pozsony	175-162	—	155	127	103	166
31én Szegeden	126-102	96	86	96	96	108
31én N. Szomb.	180-176	164	85	142	102	—

Szerkeszti Helmeecz. — Nyomatja Beimel.